

**OBAVEŠTENJE O PRIVATNOSTI  
za TLScontact kandidate za zaposlenje**

Mi u privrednom društvu TLScontact d.o.o. Beograd (u daljem tekstu: TLScontact) posvećeni smo poštovanju Vaše privatnosti i zaštiti Vaših ličnih podataka. TLScontact obrađuje vaše lične podatke u skladu sa važećim propisima, posebno srpskim Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti („Službeni glasnik Republike Srbije“, br. 87/2018) i Opštom uredbom EU o zaštiti podataka 2016/679 („GDPR“) od 27. aprila 2016. godine, primenljivom u Evropskoj uniji od 25. maja 2018. godine.

Privredno društvo TLScontact ima potrebu da koristi Vaše lične podatke kako bismo obezbedili da možemo da ispunimo sve zahteve u vezi sa prijavom koju nam dostavljate. Takođe moramo da obezbedimo da postupamo u skladu sa zakonom i propisima, da možemo da odgovaramo na zahteve nadzornih organa, da postupamo po zakonskim zahtevima, da otkrijemo i sprečimo prevare i da obavljamo svoje poslovne aktivnosti.

Naše Obaveštenje o privatnosti daje se kako bismo Vas obavestili o tome kako TLScontact obrađuje Vaše lične podatke i isto redovno pregledamo kako bismo bili sigurni da je ažurno.

**Molimo da ga pažljivo pročitate.**

**Ključni delovi našeg Obaveštenja o privatnosti**

1. Naša obavezujuća korporativna pravila i zaštita Vaših ličnih podataka 2
2. Poštena, zakonita i transparentna obrada 2
3. Kako obrađujemo Vaše lične podatke 3
4. Deljenje Vaših ličnih podataka 4
5. Čuvanje vaših ličnih podataka ne duže nego što je potrebno 5
6. Ostvarivanje Vaših prava 5
7. Podaci za kontakt i linkovi 7

**PRIVACY NOTICE  
for TLScontact Recruits**

We at TLScontact LLC Belgrade (hereinafter: TLScontact) are committed to respecting your privacy and the protection of your personal data. TLScontact processes your personal data in compliance with the applicable regulations, in particular, the Serbian Law on Personal Data Protection ("Official Gazette of Republic of Serbia", br. 87/2018) and the European General Data Protection Regulation 2016/679 ("GDPR") dated on April 27, 2016 applicable as of May 25th, 2018 in the European Union.

TLScontact needs to use your personal data to ensure that we can meet all the requirements in relation to your application to us. We also need to ensure we comply with laws and regulations, can respond to requests from supervisory authorities, handle legal claims, detect and prevent fraud, and carry out our business activities.

Our Privacy Notice is provided to inform you of how TLScontact processes your personal data and we regularly review it to ensure that it is up to date.

**Please read it carefully.**

**Key Sections of Our Privacy Notice**

1. Our Binding Corporate Rules & safeguarding your personal data 2
2. Fair, lawful and transparent processing 2
3. How we process your personal data 3
4. Sharing your personal data 4
5. Storing your personal data for no longer than is required 5
6. Exercising your rights 5
7. Contact details and links 7

## **1. Naša obavezujuća korporativna pravila i zaštita Vaših ličnih podataka**

Kompanija TLSccontact je ponosno što je jedna od malog broja globalnih kompanija koja je dobila odobrenje za obavezujuća korporativna pravila od organa za zaštitu podataka EU prema GDPR (Opšta uredba EU o zaštiti podataka). Naša obavezujuća korporativna pravila su globalni okvir privatnosti društva TLSccontact Group. Dobijanje ovog odobrenja ukazuje na važnost koju pridajemo zaštiti Vaših ličnih podataka kroz usvajanje odgovarajućih tehničkih i organizacionih mera bezbednosti i pravilnu kontrolu obrade podataka koju vršimo. Odobrenje ovih obavezujućih korporativnih pravila omogućava nam da prenosimo lične podatke unutar TLSccontact Group globalno na način za koji smatramo da pruža odgovarajuće mere zaštite i sigurnosti.

Kao grupa koja posluje globalno, moramo da delimo nekoliko procesa kako bismo bili sigurni da smo efikasni i delotvorni. Zbog toga prenosimo neke lične podatke u zemlje, teritorije ili organizacije koje se nalaze izvan Evropskog ekonomskog prostora. U slučaju prenosa na teritorije koje Evropska komisija ne priznaje kao teritorije gde je osiguran adekvatan nivo zaštite, oslanjamo se na naša obavezujuća korporativna pravila gde je to prikladno i koristimo standardne ugovorne klauzule o zaštiti podataka koje je usvojila Evropska komisija i nadzorni organ u Srbiji ili druge mehanizme prenosa odobrene u skladu sa Opštom uredbom EU o zaštiti podataka.

Društvo TLSccontact je imenovalo službenika za zaštitu podataka u skladu sa srpskim Zakonom o zaštiti ličnih podataka, a ovaj službenik za zaštitu podataka ima podršku Kancelarije za privatnost koja nadgleda naš okvir privatnosti.

## **2. Poštena, zakonita i transparentna obrada**

Vaše lične podatke obrađujemo na osnovu *potrebe* za razmatranjem vaše prijave za zapošljavanje i zbog koraka neophodnih za zaposlenje u društvu TLSccontact, a u vezi sa aktivnostima obrade kao što su isplata zarada i ugovaranje pogodnosti za zaposlene.

## **1. Our Binding Corporate Rules & safeguarding your personal data**

TLSccontact is proud to be one of a small number of global companies that has received approval for its Binding Corporate Rules from the Data Protection Authorities of the EU under the GDPR (EU General Data Protection Regulation). Our Binding Corporate Rules are TLSccontact Group's global privacy framework. Our obtaining this approval reflects the importance we attach to protecting your personal data by adopting appropriate technical and organizational security measures and by the proper review of the processing we do. Approval of these Binding Corporate Rules enables us to transfer personal data within the TLSccontact Group globally in a manner that we consider provides appropriate safeguards and assurance.

As a global group we need to share several processes to ensure that we are efficient and effective. Consequently, we transfer some personal data to countries, territories, or organizations that are located outside the European Economic Area. In the event of transfers to territories not recognized as ensuring an adequate level of protection by the European Commission, we rely upon our Binding Corporate Rules where appropriate and use the standard data protection clauses adopted by the European Commission and a supervisory authority in Serbia or other transfer mechanisms approved under the EU General Data Protection Regulation otherwise.

TLSccontact has appointed a DPO (Data Protection Officer) under the Serbian Law on Personal Data Protection and this DPO is supported by the Privacy Office to oversee our privacy framework.

## **2. Fair, lawful and transparent processing**

We process your personal data on the ground of *necessity* for consideration of your employment application and for the steps necessary for you to enter employment with TLSccontact with respect to the processing activities such as paying salaries and arranging employee benefits.

Vaše lične podatke obrađujemo na osnovu *zakonske obaveze/neophodnosti* za izvršavanje zadatka od javnog interesa, a u vezi sa aktivnostima obrade kao što su provere evidencije krivičnih dela. U vezi sa poslednjim, obrađujemo informacije u vezi sa krivičnim osudama i prekršajima kada je to potrebno prema bilo kom sporazumu koji zaključimo sa našim klijentima, u meri u kojoj je to dozvoljeno važećim zakonom.

Vaše lične podatke obrađujemo na osnovu legitimnih interesa u vezi sa aktivnostima obrade kao što su istrage, pristup zgradi za praćenje, kao i za potrebe procene za zaposlenje. Legitimni interesi koji se uzimaju u obzir obuhvataju sigurnost i poslovnu efikasnost.

Možda će biti potrebno obraditi osetljivije lične podatke. **Informacije koje otkrivaju osetljivije podatke obrađujemo samo kada lokalni zakon to nalaže ili dozvoljava.** Osetljivi podaci su definisani kao podaci o rasnom ili etničkom poreklu, političkim ubeđenjima, verskim ili filozofskim uverenjima ili članstvu u sindikatu, kao i obrada genetskih podataka, biometrijskih podataka u svrhu jedinstvene identifikacije fizičkog lica, podataka koji se tiču zdravlja ili podataka koji se odnose na seksualni život ili seksualnu orijentaciju. Na primer, TLScontact će možda imati potrebu da obrađuje zdravstvene podatke za procenu radne sposobnosti, a osetljivi podaci mogu biti relevantni kada se pruža podrška zaposlenima u ličnim ili radnim odnosima (kao što je rešavanje problema diskriminacije).

Za bilo koji novi postupak koji potencijalno može značajno uticati na lične podatke, izvršiće se procena privatnosti i izvršiće se potpuna procena uticaja na zaštitu podataka tamo gde je to predviđeno Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti i / ili GDPR uredbom. Tamo gde je to moguće, biće konsultovani predstavnici osoblja ili radničkog saveta.

### 3. Kako obrađujemo Vaše lične podatke

U nastavku su dati neki primeri kako društvo TLScontact obrađuje Vaše lične podatke:

**Održavanje osnovnih podataka za kontakt** kao što su adresa e-pošte, ime i prezime, kućna adresa i kontakt podaci za hitne slučajeve.

**Obrada i procena Vaše prijave.** Tokom postupka prijave, društvo TLScontact obrađuje lične

We process your personal data on the ground of *legal obligation/necessity* for the performance of a task for public interest with respect to processing activities such as criminal history checks. With regard to the latter, we process information relating to criminal convictions and offences where required under any of the agreements we conclude with our clients, to the extent permitted by applicable law.

We process your personal data on the ground of *legitimate interests* with respect to the processing activities such as investigations, monitoring building access, and for recruitment assessment. The legitimate interests pursued include security and business efficiency.

It may be necessary to process more sensitive personal data. **We process information revealing more sensitive data only when local law requires or allows.** Sensitive data is defined as racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, and the processing of genetic data, biometric data for purpose of uniquely identifying a natural person, data concerning health or data concerning a natural person's sex life or sexual orientation. For instance, TLScontact may need to process health data for the assessment of working capacity and sensitive data may be relevant when supporting employees with personal or employment relations issues, (such as addressing a discrimination concern).

For any new process potentially significantly impacting personal data a privacy assessment will be completed and a full Data Protection Impact Assessment will be performed where required under the Serbian Law on Personal Data Protection and/or GDPR. Where applicable staff or works council representatives will be consulted.

### 3. How we process your personal data

The following are some examples of how TLScontact processes your personal data:

**Maintaining basic contact information** such as email address, name, home address and emergency contact information.

**Processing and evaluating your application.** During the application process, TLScontact

podatke sadržane u raznim dokumentima, kao što su biografije, beleške o razgovorima, informacije o proceni, upravljanje zapošljavanjem i rezultati provere pozadine kako bi obradilo Vašu prijavu i komuniciralo sa Vama. Ako ne pružimo takve lične podatke, naša sposobnost da razmotrimo Vašu prijavu može biti ograničena.

**Provere pozadine i postupci provere:** da bi se izvršile provere pozadine ili postupci provere na osnovu zahteva naših klijenata, pre zaposlenja u društvu TLScontact, u meri u kojoj je to dozvoljeno važećim zakonom.

**Upotreba i analiza** Vaših ličnih podataka u cilju prepoznavanja i sprečavanja prevare.

**Imamo Vas na umu** za buduće mogućnosti. Čak i ako se određena Vaša prijava ne realizuje, težimo da čuvamo podatke o prijavi u evidenciji tokom razumnog vremenskog perioda u slučaju da iskrasne neka druga prilika koja Vam može odgovarati. Naravno, ako ne želite da to uradimo, možete da nas obavestite o tome.

**Raznovrsnost i uključenje:** Privredno društvo TLScontact posvećeno je raznolikosti i uključivanju. Kao deo Teleperformance Group, koja je potpisnik Globalnog dogovora Ujedinjenih nacija od 2011. godine, primenjuje globalni program raznovrsnosti i uključenja čime pokazuje svoju posvećenost raznovrsnosti. Možemo da prikupimo i obrađujemo informacije o jednakosti i raznovrsnosti kako bismo potkrepili i demonstrirali ovu posvećenost.

**Onlajn sastanak** sa TLScontact kandidatima za posao. Postoji čitav niz situacija kada morate da uključite kameru. To obuhvata sledeće: radi potvrđivanja Vašeg identiteta (konkretno, svaki put kada se ulogujete u naše sisteme); tokom onlajn razgovora ili onlajn testiranja radi ostvarivanja najefikasnije komunikacije, saradnje i pružanja usluga. Kada uključite Vašu kameru, ona će vršiti živi prenos slike i zvuka ali ne i snimanje. Svaki put kada je potrebno snimanje, prikazaće se 'ikonica za snimanje' i moći ćete da isključite Vašu kameru tokom sesije snimanja.

#### 4. Deljenje Vaših ličnih podataka

Takve podatke o ličnosti možemo deliti u meri u

processes personal information contained in various documents such as curriculum vitae, interview notes, evaluation information, recruitment administration and background check results in order to process your application and communicate with you. Failure to provide such personal information may limit our ability to consider your application.

**Background checks and vetting procedures:** to perform background checks or vetting procedures based upon our Clients' requirement, prior to entering employment with TLScontact, to the extent permitted by applicable law.

**Usage and Analysis** of your personal data in order to detect and prevent fraud.

**Keeping you in mind** for future opportunities. Even if the opportunity you apply for doesn't work out, we like to keep applications on file for a reasonable period in case something else comes up that may suit you. You can of course let us know if you don't want us to do this.

**Diversity and inclusion:** TLScontact is committed to diversity and inclusion. As part of the Teleperformance Group, which has been a signatory of the United Nations' Global Compact since 2011 and has a global diversity and inclusion program to reflect its commitment to diversity. We may gather and process equality and diversity information to support and demonstrate this commitment.

**On-line meeting** with TLScontact recruits. There are a number of situations in which you must activate the camera. These include: for your identification to be confirmed (in particular every time you login to our systems); during online interviews or online test to achieve the most effective communication, collaboration and provision of the services. When you activate your camera, it will be livestreaming and not recording. Every time recording is required the 'recording icon' will show and you will be able to turn off your own individual camera during the recorded session.

#### 4. Sharing your personal data

We may share such personal data to the extent there is a legitimate need to know taking into account the

kojoj postoji legitimna potreba da se, uzimajući u obzir prirodu podataka o ličnosti, interno povežemo sa drugim podružnicama društva TLScontact, spoljnim organizacijama kao što su pružaoci usluga obračuna zarada, a što je potrebno kako bi se osiguralo pravilno upravljanje Vašim potencijalnim zaposlenjem u društvu TLScontact ili kod klijenta društva TLScontact, kako to nalaže ili dopušta nacionalno pravo.

#### 5. Čuvanje Vaših ličnih podataka ne duže nego što je potrebno

Zadržaćemo Vaše lične podatke onoliko dugo koliko je potrebno za gore navedene svrhe ili onoliko kako to nalaže zakon.

#### 6. Ostvarivanje Vaših prava

Imate sledeća prava kada su u pitanju Vaši lični podaci:

- **Pristup** - možete zatražiti pristup ličnim podacima besplatno;
- **Ispravka** - možete zahtevati od društva TLScontact da ispravi lične podatke koji su netačni ili nepotpuni;
- **Brisanje** - možete zahtevati od društva TLScontact da izbríše lične podatke kada se primenjuje jedna od sledećih osnova;
  - a. Kada lični podaci više nisu potrebni u odnosu na svrhe u koje su prikupljeni ili obrađeni na drugi način;
  - b. Kada povučete saglasnost tamo gde je saglasnost bila pravni osnov za obradu Vaših podataka i ako ne postoji drugi pravni osnov za obradu;
  - c. Kada prigovorite na automatizovano donošenje odluka i ne postoji jača opravdana osnova za obradu podataka ili se protivite obradi za potrebe direktnog marketinga;
  - d. Kada su podaci o ličnosti nezakonito obrađeni;
  - e. Kada podaci o ličnosti moraju biti obrisani radi usaglašenosti sa zakonskim obavezama u zakonodavstvu Unije ili države članice, a koje se odnose na društvo TLScontact;

nature of the personal data internally, with other TLScontact subsidiaries, external organizations such as payroll service providers needed to ensure the proper administration of your potential employment at TLScontact, or TLScontact Client as required by or permitted under local law.

#### 5. Storing your personal data for no longer than is required

We will retain your personal data for as long as is necessary for the purposes set out above, or for as long as is required by law.

#### 6. Exercising your rights

You have the following rights when it comes to your personal data:

- **Access** – you may request access to your personal data, free of charge;
- **Rectify** – you may ask TLScontact to correct personal data that is inaccurate or incomplete;
- **Erase** – you may ask TLScontact to erase personal data when one of the following grounds applies;
  - a. When the personal data are no longer necessary in relation to the purposes for which they were collected or otherwise processed;
  - b. You withdraw consent where consent has been the legal ground for the processing of your data and where there is no other legal ground for the processing;
  - c. You object to automated decision-making and there are no overriding legitimate grounds for the processing, or you object to the processing for direct marketing;
  - d. The personal data have been unlawfully processed;
  - e. The personal data must be erased for compliance with legal obligations in Union or Member State law to which TLScontact is subject;
  - f. The personal data have been collected

f. Kada su prikupljeni podaci o ličnosti u vezi sa ponudom usluga informacionog društva.\*

- **Ograničavanje** - možete zahtevati od društva TLScontact da ograniči način obrade Vaših ličnih podataka kada se primenjuje jedno od sledećeg;
  - a. Oспорavate tačnost Vaših ličnih podataka za određeni period tako da je društvo TLScontact u stanju da proveriti tačnost Vaših ličnih podataka;
  - b. Obrada je nezakonita i protivite se brisanju ličnih podataka i, umesto toga, zahtevate zabranu njihove upotrebe;
  - c. Društvu TLScontact više nisu potrebni lični podaci za potrebe obrade, ali su potrebni Vama radi uspostavljanja, korišćenja prava ili odbrane od tužbi;
  - d. Izjavili ste prigovor u odnosu na obradu podataka u skladu sa pravom na prigovor i automatsko donošenje odluka, tokom provere da li legitimni osnovi postupanja društva TLScontact imaju veću pravnu snagu u odnosu na Vaše.
- **Povlačenje** - u bilo kom trenutku možete povući saglasnost za obradu Vaših ličnih podataka za koje ste dali saglasnost. Međutim, Vaše povlačenje saglasnosti neće uticati na aktivnosti obrade podataka realizovane pre povlačenja.
- **Primedba** - možete izneti primedbu u odnosu na obradu Vaših ličnih podataka od strane društva TLScontact za potrebe direktnog marketinga ili u drugim situacijama u skladu sa lokalnim zakonima,

Kako biste podneli zahtev za prava subjekta podataka ili ako imate žalbu u vezi sa našim rukovanjem vašim ličnim podacima, pošaljite nam imejl na [DP@tlscontact.com](mailto:DP@tlscontact.com)

Iako se nadamo da ćemo Vaše probleme rešiti direktno, imate pravo da se žalite svom organu nadležnom za zaštitu podataka. Podaci za kontakt dostupni su na linku Evropskog odbora za zaštitu podataka: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en)

in relation to the offer of information society services.\*

- **Restrict** – you may ask TLScontact to restrict how it processes your personal data when one of the following applies;
  - a. You contest the accuracy of your personal data, for a period enabling TLScontact to verify the accuracy of your personal data;
  - b. The processing is unlawful and you object to the erasure of the personal data and request the restriction of its use instead;
  - c. TLScontact no longer needs the personal data for the purposes of the processing, but they are required by you for the establishment, exercise or defense of legal claims;
  - d. You have objected to processing pursuant to the right to object and automated decision-making, pending the verification whether the legitimate grounds for TLScontact override those of you.
- **Withdraw** – you may withdraw your consent, at any time, for the processing of your personal data for which you have provided consent. However, your withdrawal of consent will not affect the data processing activities that occurred before the withdrawal.
- **Object** - you may object to TLScontact's processing of your personal data for direct marketing, or in other situations in compliance with local laws

To make a data subject rights request or if you have a complaint in relation to our handling of your personal data please email us on [DP@tlscontact.com](mailto:DP@tlscontact.com)

Although we hope to resolve your concerns directly, you have the right to complain to your Data Protection Authority. The contact information is available on the European Data Protection Board link: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en)

<p>Imate i pravo na žalbu nadzornom organu u Srbiji:</p> <p>Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti</p> <p>Bulevar kralja Aleksandra 15, 11120 Beograd</p> <p>Telefon: +381 11 3408 900</p> <p>Faks: +381 11 3343 379</p> <p>Email: <a href="mailto:office@poverenik.rs">office@poverenik.rs</a>.</p> <p><b>7. Podaci za kontakt i linkovi:</b></p> <p>Molimo da nas u vezi sa predmetnim pravima, zahtevima i žalbama kontaktirate na <a href="mailto:DP@tlscontact.com">DP@tlscontact.com</a> ili <a href="mailto:privacyrequests@teleperformance.com">privacyrequests@teleperformance.com</a>.</p> <p>Službenik za zaštitu podataka TLScontact:</p> <p>Email:</p> <p><a href="mailto:dp@tlscontact.com">dp@tlscontact.com</a></p> <p>Adresa:</p> <p>N/r: Službenik za zaštitu podataka, Omladinskih Brigada 88a, 11000 Beograd, Srbija</p> <p>* Usluge informacionog društva su komercijalne usluge koje se nude putem elektronskih kanala kao što su onlajn maloprodajne platforme ili besplatni veb-sajtovi koji nude usluge (npr. društveni mediji, pretraživači).</p>	<p>You also have the right to complain to a supervisory authority in Serbia:</p> <p>Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection</p> <p>15, Bulevar kralja Aleksandra str, Belgrade 11120</p> <p>Tel: +381 11 3408 900</p> <p>Fax: +381 11 3343 379</p> <p>Email: <a href="mailto:office@poverenik.rs">office@poverenik.rs</a>.</p> <p><b>7. Contact details and links:</b></p> <p>For subject rights requests and complaints, please contact us on <a href="mailto:DP@tlscontact.com">DP@tlscontact.com</a> or <a href="mailto:privacyrequests@teleperformance.com">privacyrequests@teleperformance.com</a>.</p> <p>TLScontact Data Protection Officer:</p> <p>Email:</p> <p><a href="mailto:dp@tlscontact.com">dp@tlscontact.com</a></p> <p>Address:</p> <p>Attn. Data Protection Officer, Omladinskih Brigada 88a, 11000 Belgrade, Serbia</p> <p>* Information Society services are commercial services offered through electronic channels such as online retail platforms, or free websites offering a service (e.g., social media, search engines).</p>
---	---